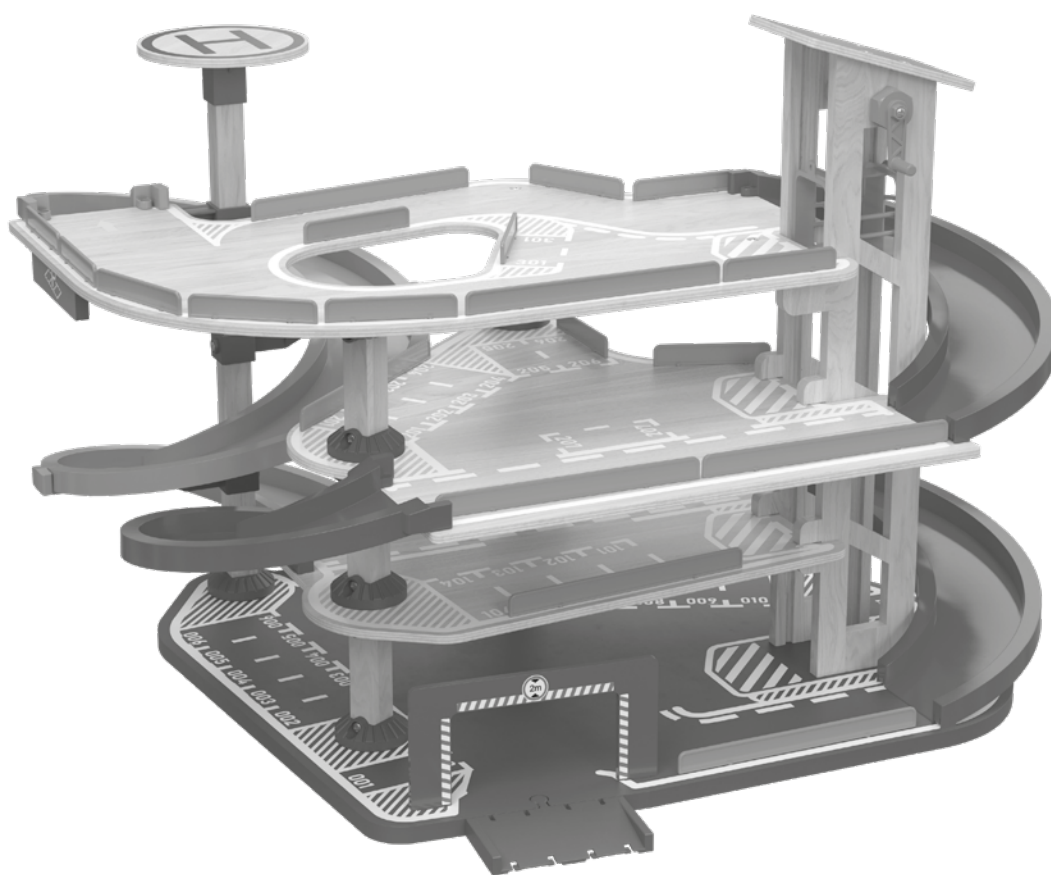




PDF ONLINE
www.lidl-service.com

CAR PARK PARKGARAGE PARKING

(GB) (IE) (NI) (MT)

CAR PARK

Instructions for use

(FR) (CH) (BE)

PARKING

Notice d'utilisation

(PL)

PARKING PIĘTROWY

Instrukcja użytkowania

(SK)

PARKOVACIA GARÁŽ

Návod na používanie

(DK)

PARKERINGSHUS

Brugervejledning

(HU)

PARKOLÓHÁZ

Használati útmutató

(DE) (AT) (CH) (BE)

PARKGARAGE

Gebrauchsanweisung

(NL) (BE)

PARKEERGARAGE

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

GARÁŽ NA HRANÍ

Návod k použití

(ES)

PARKING

Instrucciones de uso

(IT) (CH) (MT)

PARCHEGGIO MULTIPIANO

Istruzioni d'uso

(PT)

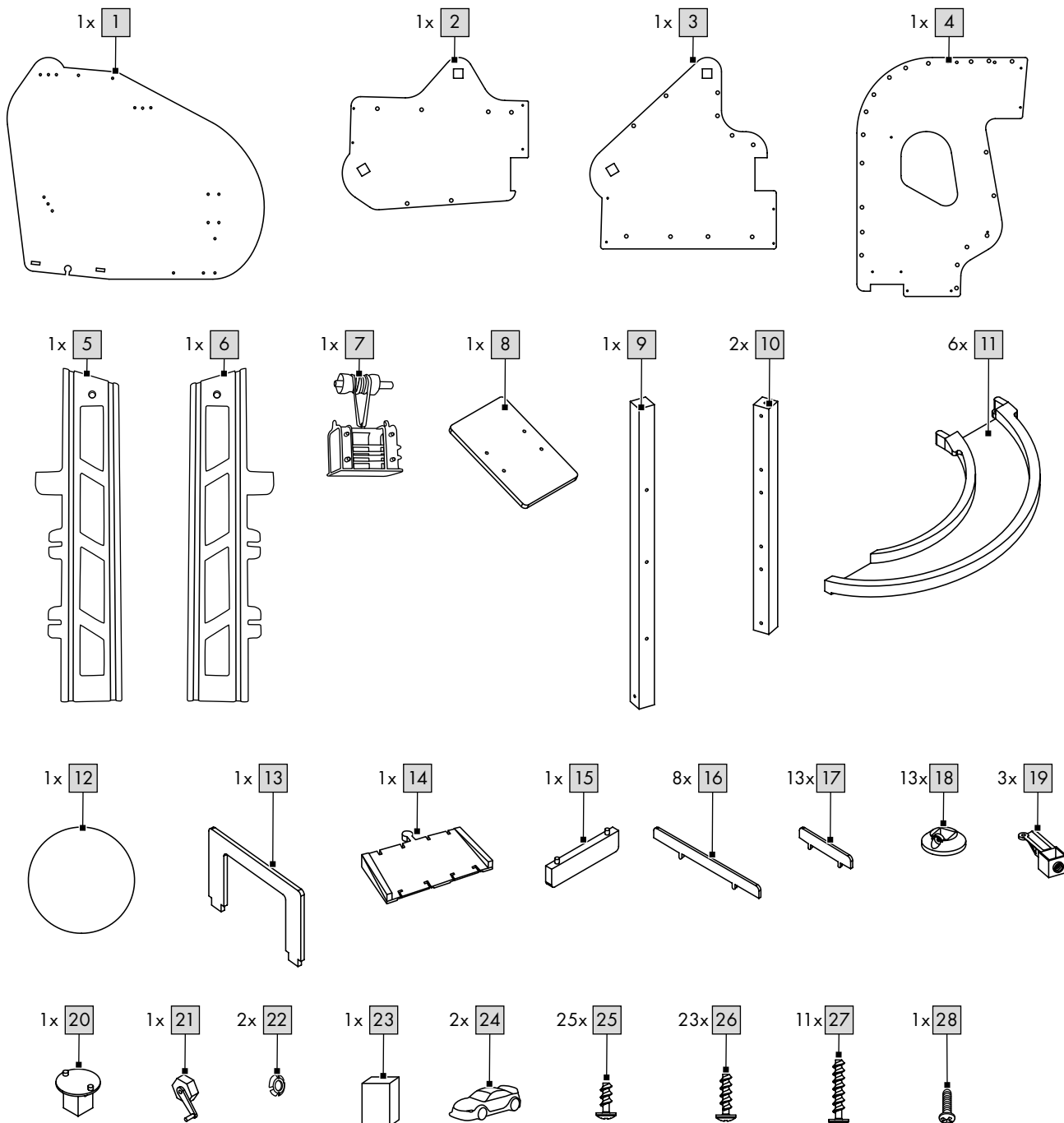
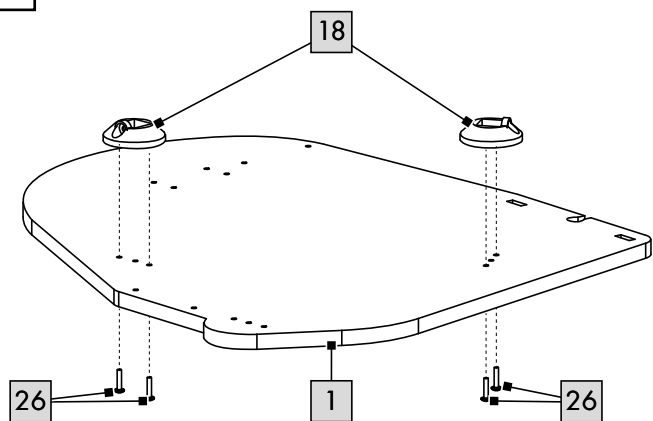
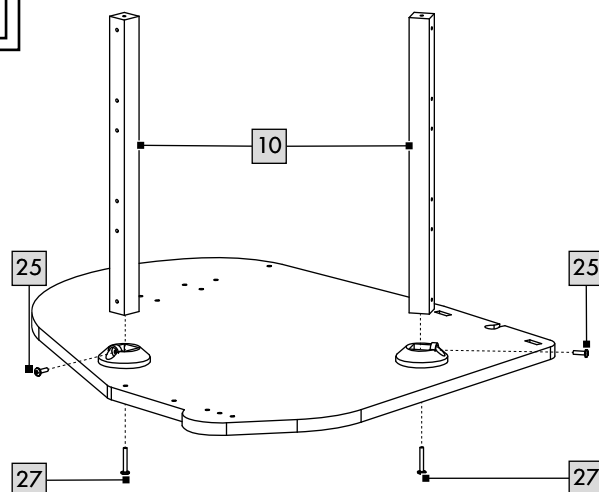
PARQUE DE ESTACIONAMENTO

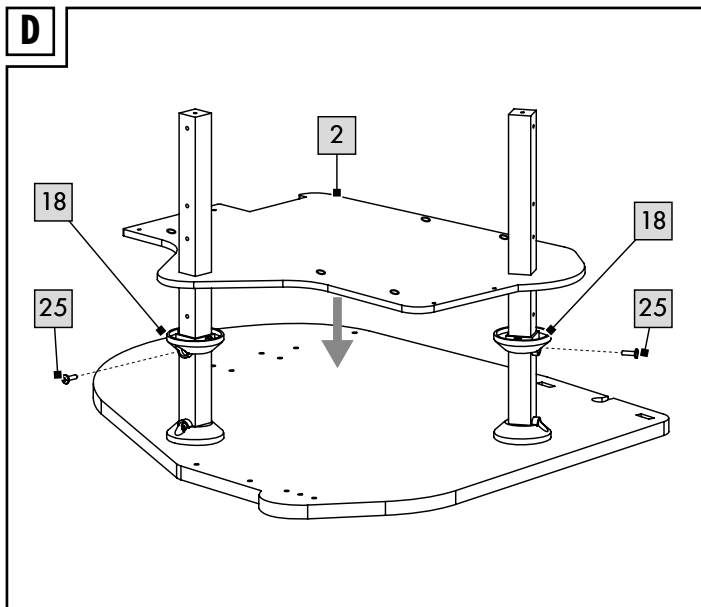
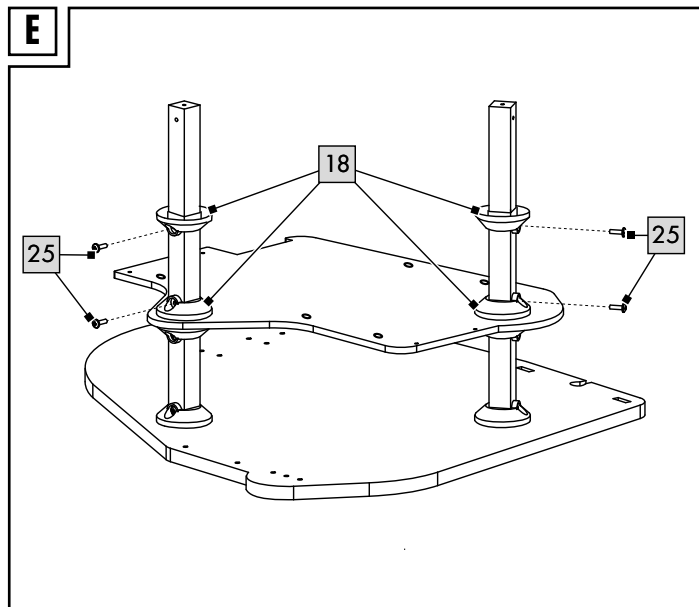
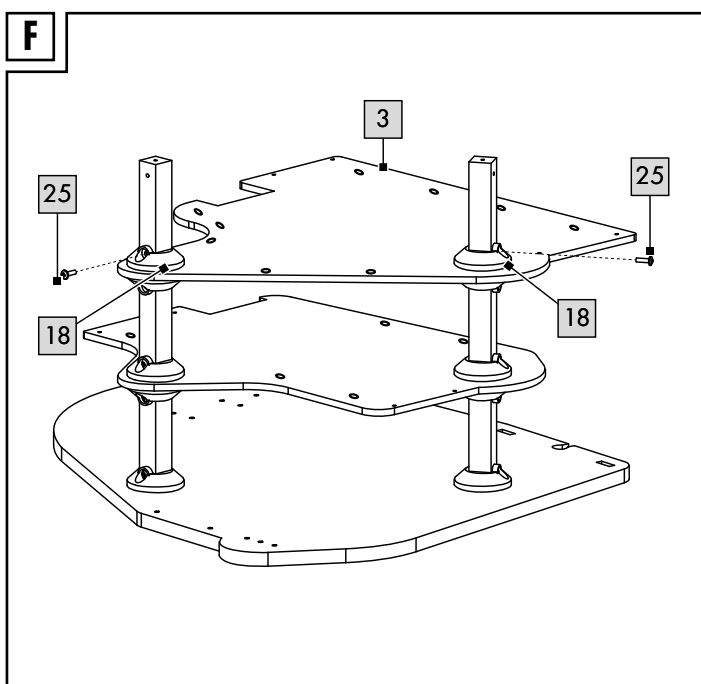
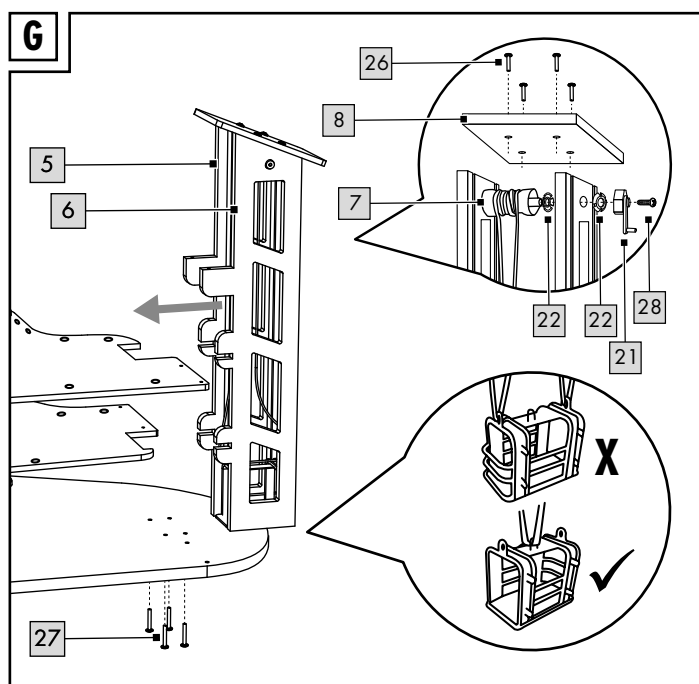
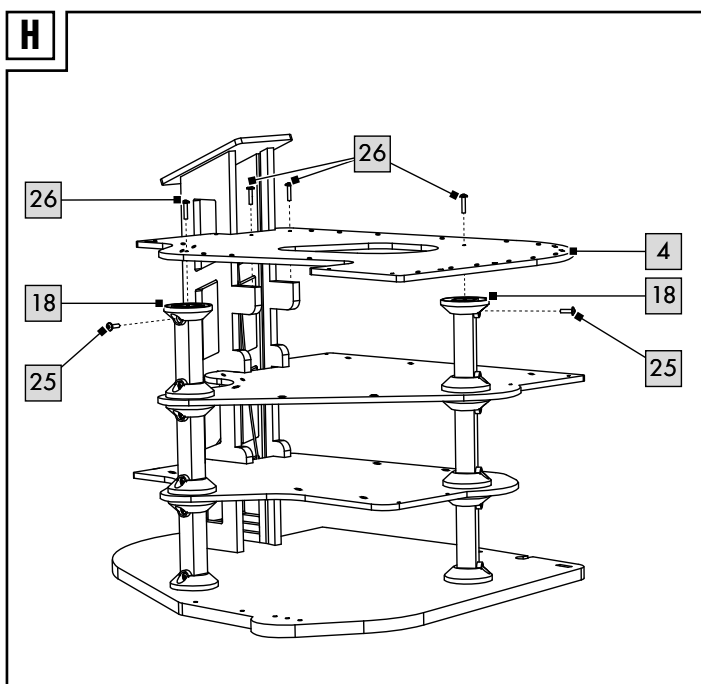
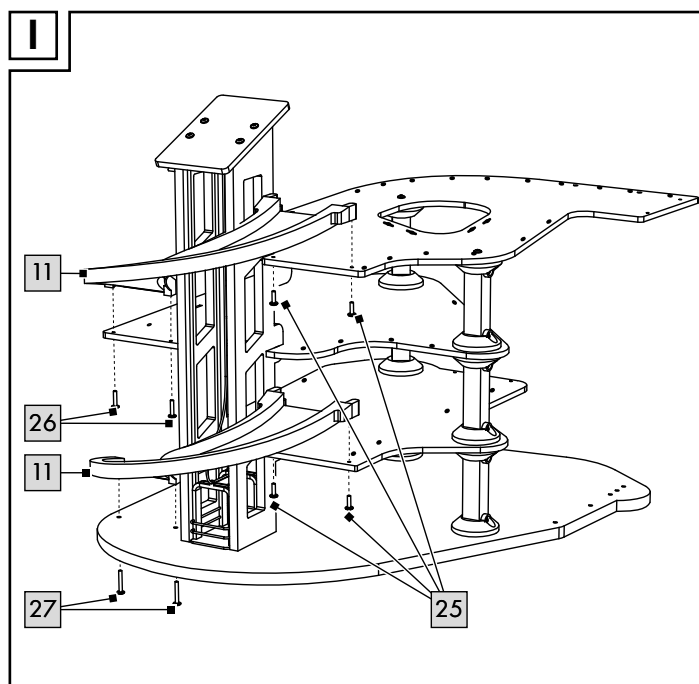
Manual de utilização

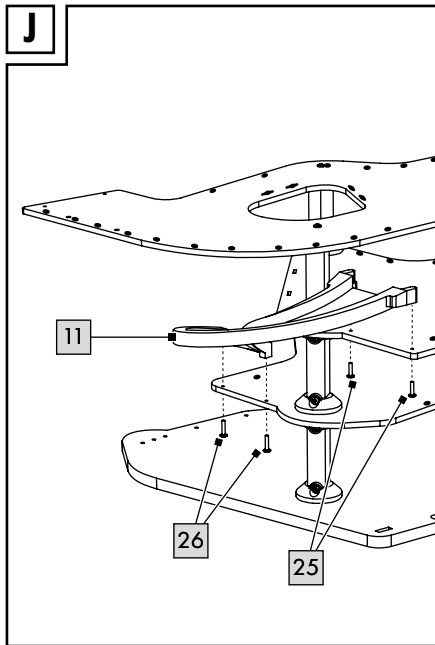
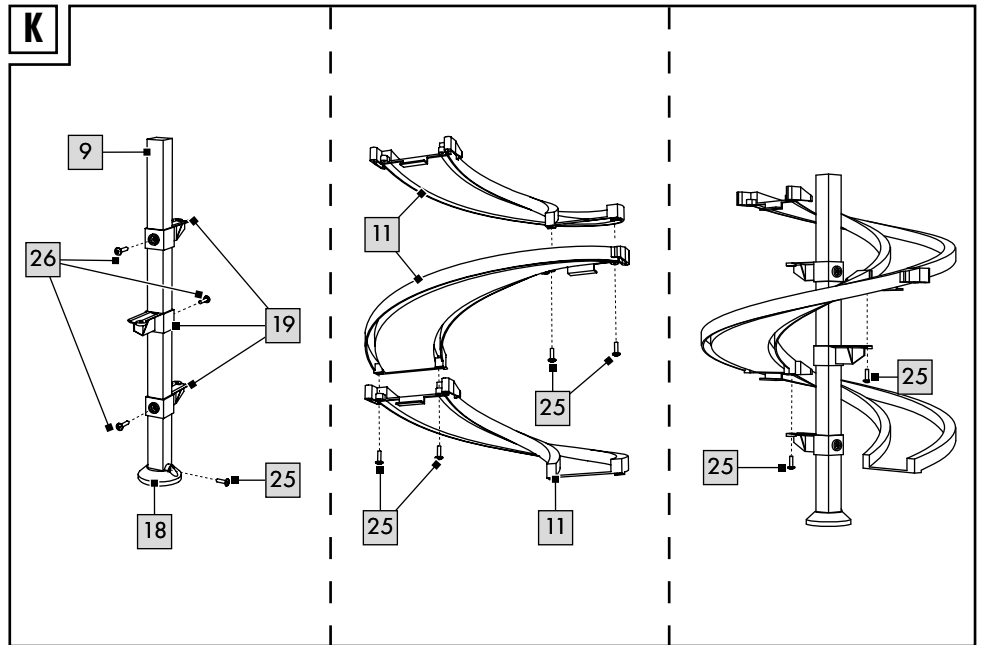
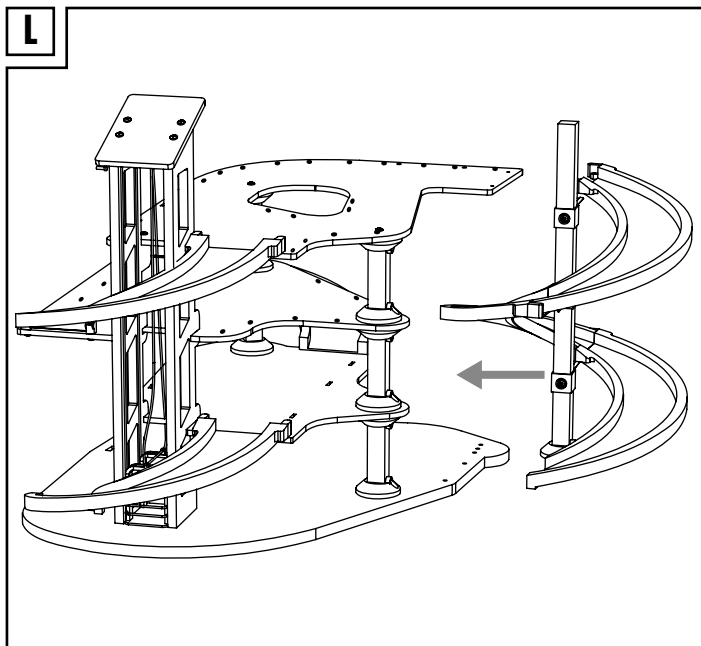
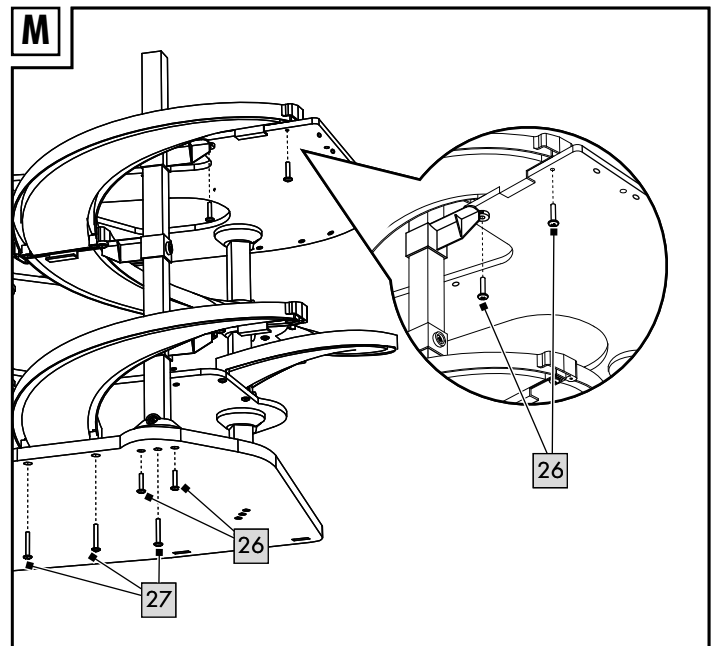
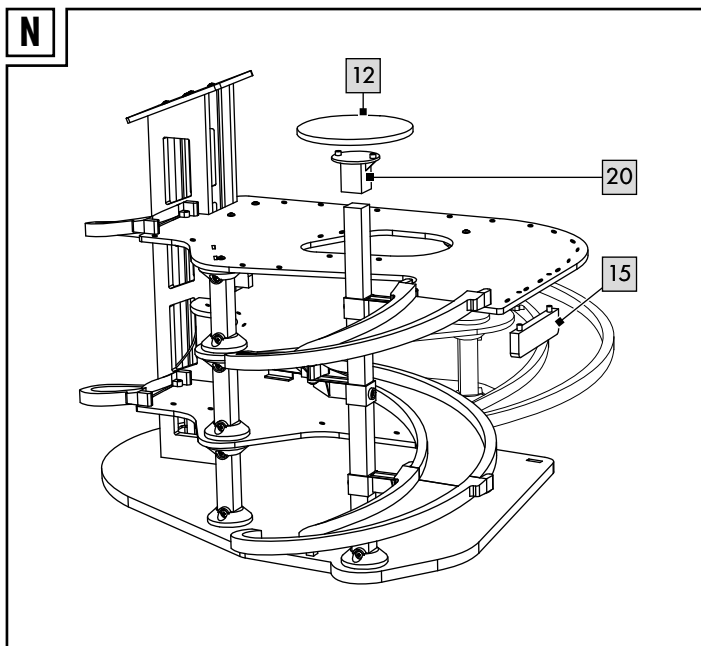
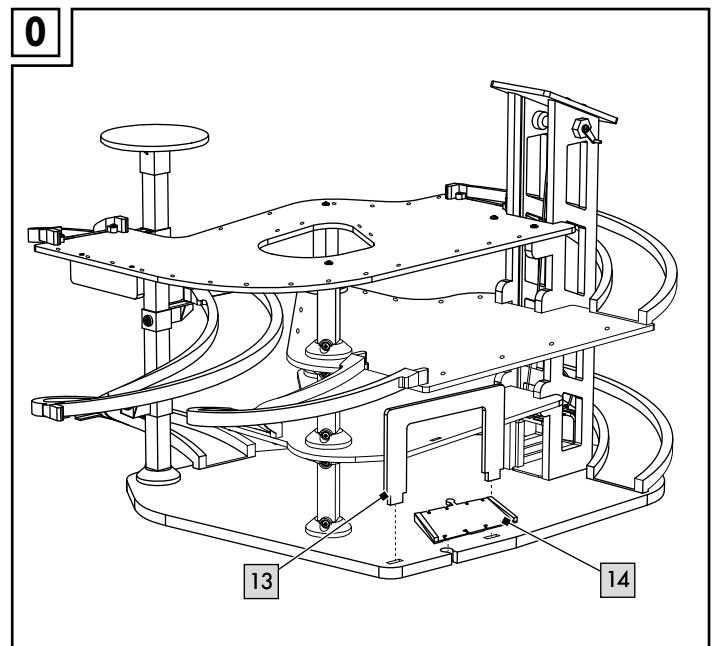


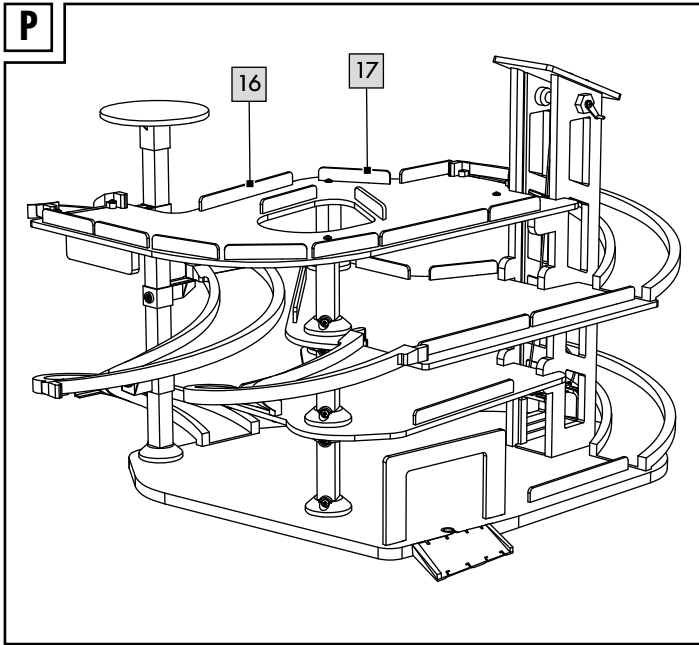
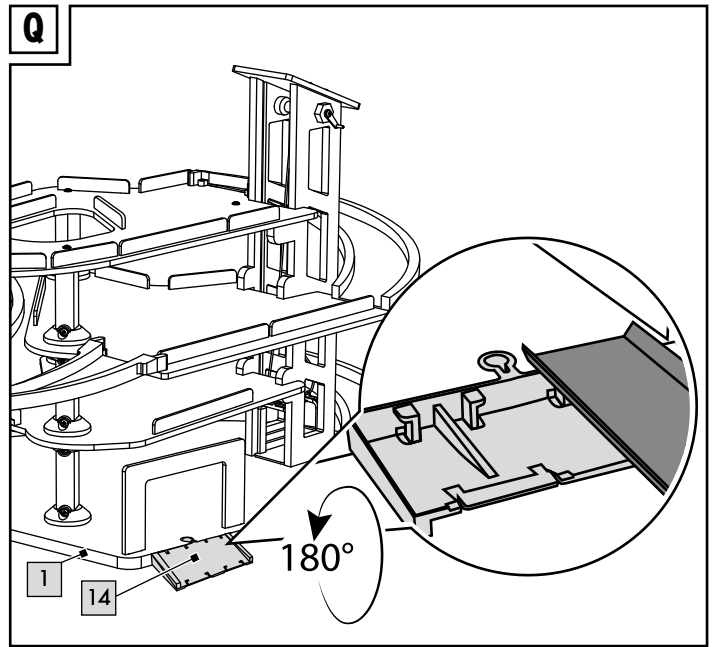
IAN 524537_2601

(GB) (IE) (DE) (AT) (CH) (FR) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU) (PT)

A**B****C**







 **Read carefully the following instructions for use and store them. Use the product only as described and for the range of uses indicated.**

Scope of delivery (fig. A)

- 1 x parking garage, unassembled (1-22)
- 1 x ticket machine (23)
- 2 x car (24)
- 25 x screw, 4x12mm (25)
- 23 x screw, 4x18mm (26)
- 11 x screw, 4x25mm (27)
- 1 x screw, 3x12mm (28)
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions: 66 x 46.5 x 60cm (W x H x D)

 Date of manufacture (month/year):
06/2026

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements and the other relevant provisions.

Intended use

This product is a toy for private use and for children aged 3 years and above.

Safety instructions

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Choking hazard. Small parts.
- Children may play with this product only under adult supervision.
- Adult assembly required. Ensure that the product and all components are not given to children until after assembly.
- Warning. Neither the packaging/mounting materials nor the 'SUPER DRY' pouch (desiccant) are a constituent part of the toy and for safety reasons they must be removed before the product is given to children to play with.
- Warning. Desiccant contains calcium chloride (CAS 10043-52-4). Keep out of reach of children.
- The product is not for climbing on or playing with! Make sure that people, particularly children, do not stand on the product or pull themselves up on it. The product may fall over.
- Place the product on a horizontal and level surface in order to prevent tipping.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!

Assembly

- In order to assemble the product follow the individual steps as shown in figs. B-P.
- You will need a suitable screwdriver (not included in delivery) to assemble the product.
- Be sure to observe correct alignment of the component parts (18) and the pillars (10) (figs. B and C).
- Insert all lane crash barriers (16), (17) into the holes provided on the product (fig. P).

Assembling the lift tower (fig. G)

The lift tower consists of various individual parts and must be pre-assembled.

Note: For assembly you need the individual components (5-8), (21), (22), (26), (28).

1. Place the two individual parts (5), (6) in parallel next to each other.
- Note:** Be sure to align them correctly.
2. Place the short axial pin of the cable thread (7) in the recess of the individual part (5).
3. Place the washer (22) with the curved side facing outwards onto the long axial pin of the cable thread and lead it through the opening in the individual part (6).
4. Place the second washer (22) onto the axial pin with the curved side facing inwards.
5. Tighten the crank arm (21) with the screw (28) on the axial pin.
6. Secure the roof (8) to the individual parts (5), (6) using the screws (26).

Using the ramp (fig. Q)

You have the option of using the ramp (14) for all standard commercial tracks.

1. Turn the ramp over and slide it into the base (1) with the underside facing upwards.
2. Place one or two track end-pieces on the ramp.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Wipe clean with a dry cloth only.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

 Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.

 The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 524537_2601

 Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

 Service Ireland

 Tel.: 1800 101010

E-Mail: deltasport@lidl.ie

 Service Malta

Tel.: 80062230

E-Mail: deltasport@lidl.com.mt



Lesen Sie aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung und bewahren Sie sie auf. Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Parkhaus, zerlegt (1-22)
- 1 x Ticketautomat (23)
- 2 x Auto (24)
- 25 x Schraube, 4x12 mm (25)
- 23 x Schraube, 4x18 mm (26)
- 11 x Schraube, 4x25 mm (27)
- 1 x Schraube, 3x12 mm (28)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße: 66 x 46,5 x 60 cm (B x H x T)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 06/2026



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren für den privaten Gebrauch.



Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Achten Sie darauf, dass der Artikel und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Achtung. Alle Verpackungs-/Befestigungsmaterialien und der „SUPER DRY“-Beutel (Trockenmittel) sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Achtung. Trockenmittel enthält calcium chloride (CAS 10043-52-4). Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht auf den Artikel stellen oder daran hochziehen. Der Artikel kann umfallen.
- Stellen Sie den Artikel auf einen waagerechten und ebenen Untergrund, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Aufbau

- Für den Aufbau des Artikels beachten Sie die Einzelschritte, wie in den Abb. B-P gezeigt.
- Für den Aufbau des Artikels benötigen Sie einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Elemente (18) und der Pfeiler (10) (Abb. B und C).
- Stecken Sie alle Fahrbahngeländer (16), (17) in die vorgesehenen Löcher am Artikel (Abb. P).

Aufzugsturm montieren (Abb. G)

Der Aufzugsturm besteht aus mehreren Einzelteilen und muss vormontiert werden.

Hinweis: Für die Montage benötigen Sie die Einzelteile (5-8), (21), (22), (26), (28).

1. Stellen Sie sich die beiden Einzelteile (5), (6) parallel nebeneinander.

Hinweis: Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung.

2. Platzieren Sie den kurzen Achsstift des Seilgewindes (7) in der Aussparung des Einzelteils (5).

3. Legen Sie eine Unterlegscheibe (22) mit der nach außen gewölbten Seite auf den langen Achsstift des Seilgewindes und führen Sie diesen durch die Öffnung im Einzelteil (6).

4. Setzen Sie die zweite Unterlegscheibe (22) mit der nach innen gewölbten Seite auf den Achsstift.

5. Fixieren Sie die Kurbel (21) mit der Schraube (28) am Achsstift.

6. Befestigen Sie das Dach (8) mit den Schrauben (26) an den Einzelteilen (5), (6).

Rampennutzung (Abb. Q)

Sie haben die Möglichkeit, die Rampe (14) für alle handelsüblichen Tracks zu nutzen.

1. Drehen Sie die Rampe um und stecken Sie sie mit der Unterseite nach oben in die Grundplatte (1).
2. Legen Sie ein oder zwei Trackenden auf die Rampe.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfanges verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 524537_2601

(DE) Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

(BE) Service Belgien
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be



Lisez attentivement la notice d'utilisation suivante et conservez-la en lieu sûr.

Utilisez l'article uniquement comme décrit et pour les domaines d'application spécifiés.

Contenu de la livraison (fig. A)

- 1 parking, démonté (1-22)
- 1 distributeur de tickets (23)
- 2 voiture (24)
- 25 vis, 4x12 mm (25)
- 23 vis, 4x18 mm (26)
- 11 vis, 4x25 mm (27)
- 1 vis, 3x12 mm (28)
- 1 notice d'utilisation

Données techniques

Dimensions : 66 x 46,5 x 60 cm (l x h x p)



Date de fabrication (mois/année) : 06/2026



Par la présente, Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare que cet article est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables.

Utilisation conforme

Cet article est un jouet pour les enfants à partir de 3 ans destiné à un usage privé.



Consignes de sécurité

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Petits éléments.
- Les enfants ne doivent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.
- Assemblage par un adulte requis. Assurez-vous que lorsque vous le donnez à un enfant, l'article et tous ses éléments ou composants soient bien montés.
- Attention. Les matériaux d'emballage/de fixation et le sac « SUPER-DRY » (agent déshydratant) ne font pas partie intégrante de l'article et doivent être retirés pour des raisons de sécurité avant que l'article ne soit remis aux enfants pour jouer.
- Attention. L'agent déshydratant contient du calcium chloride (CAS 10043-52-4). Tenir hors de portée des enfants.
- L'article n'est pas un appareil d'escalade ni de jeu ! Assurez-vous que des personnes, en particulier des enfants, ne se mettent pas debout sur le produit ni ne s'y hissent. L'article peut basculer.
- Placez le produit sur une surface plane et horizontale pour éviter qu'il ne bascule.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

Montage

- Pour le montage de l'article, suivez les étapes comme indiqué sur les fig. B à P.
- Pour le montage de l'article, vous avez besoin d'un tournevis adapté (non fourni avec l'article).
- Veillez à ce que les éléments (18) et les piliers (10) soient orientés correctement (fig. B et C).
- Insérez toutes les barrières routières (16), (17) dans les trous prévus à cet effet sur l'article (fig. P).

Montage de la tour d'ascenseur (fig. G)

La tour d'ascenseur est composée de plusieurs pièces et doit être montée au préalable.

Remarque : Pour le montage, vous avez besoin des pièces (5-8), (21), (22), (26), (28).

1. Placez les pièces (5) et (6) l'une à côté de l'autre de façon parallèle.

Remarque : Assurez-vous qu'elles sont correctement orientées.

2. Placez la partie courte de la tige de l'axe du treuil (7) dans l'encoche de la pièce (5).
3. Placez une rondelle (22) dont le côté bombé est orienté vers l'extérieur sur la partie longue de la tige de l'axe du treuil et faites passer la tige de l'axe dans l'ouverture de la pièce (6).
4. Placez la deuxième rondelle (22) dont le côté bombé est orienté vers l'intérieur sur la tige de l'axe.
5. Fixez la manivelle (21) sur la tige de l'axe à l'aide de la vis (28).
6. Fixez le toit (8) avec les vis (26) sur les pièces (5) et (6).

Utilisation de la rampe (fig. Q)

Vous avez la possibilité d'utiliser la rampe (14) pour tous les rails disponibles dans le commerce.

1. Retournez la rampe et insérez-la dans la plaque de base (1), la face inférieure tournée vers le haut.
2. Placez une ou deux extrémités de rails sur la rampe.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Essuyez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



* Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur.

Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre. Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

*Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 524537_2601

(FR) Service France
Tel. : 0800 919 270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(CH) Service Suisse
Tel. : 0800 56 44 33
E-Mail : deltasport@lidl.ch

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

*n'est valable que pour la France

 Lees aandachtig de hiernavolgende gebruiksaanwijzing en bewaar ze. Gebruik het artikel alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

- 1 x parkeergarage, gedemonteerd (1-22)
- 1 x ticketautomaat (23)
- 2 x auto (24)
- 25 x schroef, 4x12 mm (25)
- 23 x schroef, 4x18 mm (26)
- 11 x schroef, 4x25 mm (27)
- 1 x schroef, 3x12 mm (28)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen: 66 x 46,5 x 60 cm (b x h x d)

 Productiedatum (maand/jaar): 06/2026

 Delta-Sport Handelskontor GmbH verklaart hierbij dat dit artikel voldoet aan de essentiële eisen en de overige relevante bepalingen.

Voorgeschreven gebruik

Dit artikel is speelgoed voor kinderen vanaf 3 jaar voor particulier gebruik.

Veiligheidsinstructies

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar. Kleine onderdelen.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Te monteren door een volwassene. Let erop dat het artikel en al de bestanddelen resp. componenten alleen in de gemonteerde toestand aan het kind overhandigd worden.
- Waarschuwing. Alle verpakkings-/bevestigingsmaterialen en de „SUPER DRY“-zak (droogmiddel) zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten omwille van de veiligheid verwijderd worden voordat het product aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.
- Waarschuwing. Droogmiddel bevat calcium chloride (CAS 10043-52-4). Buiten het bereik van kinderen houden.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Vergewis u ervan dat personen, in het bijzonder kinderen, niet op het artikel gaan staan of erop klimmen. Het artikel kan omvallen.
- Zet het artikel neer op een horizontale, vlakke ondergrond, om omvallen te voorkomen.
- Controleer het artikel vóór het gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in een perfecte staat gebruikt worden!

Montage

- Voor de montage van het artikel neemt u de afzonderlijke stappen, zoals in de afb. B-P weergegeven, in acht.
- Voor de montage van het artikel hebt u een geschikte (niet in het leveringspakket inbegrepen) schroevendraaier nodig.
- Let op de correcte positionering van de elementen (18) en van de pilaren (10) (afb. B en C).
- Steek alle rijbaanrelingen (16), (17) in de daarvoor voorziene openingen van het artikel (afb. P).

Lifftoren monteren (afb. G)

De lifttoren bestaat uit meerdere onderdelen en moet vooraf gemonteerd worden.

Opmerking: Voor de montage hebt u de onderdelen (5-8), (21), (22), (26), (28) nodig.

1. Zet de beide onderdelen (5), (6) parallel naast elkaar.

Opmerking: Let op de correcte uitlijning.

2. Plaats de korte pen van de as van de kabellier (7) in de uitsparing van het onderdeel (5).
3. Leg een onderlegplaatje (22) met de naar buiten gewelfde zijde op de lange pen van de as van de kabellier en leid het door de opening in het onderdeel (6).
4. Zet het tweede onderlegplaatje (22) met de naar binnen gewelfde zijde op de pen van de as.
5. Fixeer de kruk (21) met de schroef (28) aan de pen van de as.
6. Bevestig het dak (8) met de schroeven (26) aan de onderdelen (5), (6).

Gebruik van de hellingbaan (afb. Q)

U hebt de mogelijkheid om de hellingbaan (14) voor alle in de handel verkrijgbare tracks te gebruiken.

1. Draai de hellingbaan om en steek deze met de onderzijde naar boven in de grondplaat (1).
2. Leg één of twee trackuiteinden op de hellingbaan.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Veeg alleen schoon met een droge schoonmaakdoek.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd.

De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruikdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 524537_2601

 Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

 Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl



Prosimy przeczytać uważnie poniższą instrukcję użytkowania i zachować ją.

Artykuł może być używany tylko w opisany sposób i w podanym zakresie użytkowania.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x parking wielopoziomowy, w częściach (1-22)
- 1 x biletomat (23)
- 2 x auto (24)
- 25 x śruba, 4x12 mm (25)
- 23 x śruba, 4x18 mm (26)
- 11 x śruba, 4x25 mm (27)
- 1 x śruba, 3x12 mm (28)
- 1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

Wymiary: 66 x 46,5 x 60 cm (szer. x wys. x gł.)



Data produkcji (miesiąc/rok):
06/2026



Delta-Sport Handelskontor GmbH niniejszym oświadcza, że niniejszy artykuł jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi przepisami.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest zabawką dla dzieci od 3. roku życia i jest przeznaczony do użytku prywatnego.



Wskazówki bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo udławienia się. Małe części.
- Dzieci mogą bawić się artykułem tylko pod nadzorem osób dorosłych.
- Wymagany montaż przez osobę dorosłą. Zadać o to, aby artykuł i wszystkie części lub komponenty zostały przekazane dziecku dopiero po jego zmontowaniu.
- Ostrzeżenie. Opakowanie/wszystkie materiały mocujące oraz woreczek „SUPER DRY” (pochłaniacz wilgoci) nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa muszą być usunięte, zanim artykuł będzie przekazany dzieciom do zabawy.
- Ostrzeżenie. Pochłaniacz wilgoci zawiera calcium chloride (CAS 10043-52-4). Chronić przed dziećmi.
- Artykuł nie jest przyrządem do wspinania się ani do zabawy! Należy upewnić się, że żadne osoby, w szczególności dzieci, nie będą stawać na artykule ani się na nim podciągać. Artykuł może się przewrócić.
- Artykuł należy postawić na równym i płaskim podłożu, aby uniknąć przewrócenia.
- Należy sprawdzić artykuł przed każdym użyciem pod względem uszkodzeń i zużycia. Artykuł może być używany tylko w nienagannym stanie!

Montaż

- W ramach montażu artykułu należy wykonywać po kolei poszczególne kroki przedstawione na rys. od B do P.
- Do montażu artykułu potrzebny jest odpowiedni śrubokręt (brak w zestawie).
- Należy zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie elementów (18) i słupów (10) (rys. B i C).
- Włożyć wszystkie barierki drogowe (16), (17) do przewidzianych na nie otworów w artykule (rys. P).

Montaż wieży windy (rys. G)

Wieża windy składa się z wielu części i wymaga zmontowania.

Wskazówka: Do montażu potrzebne są części (5-8), (21), (22), (26), (28).

1. Postawić obie części (5), (6) równolegle obok siebie.

Wskazówka: Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie.

2. Umieścić krótki sworzeń osi wciągarki linowej (7) we wgłębieniu części (5).
3. Nałożyć podkładkę (22) stroną wygiętą na zewnątrz na długi sworzeń osi wciągarki linowej i przełożyć go przez otwór w części (6).
4. Umieścić drugą podkładkę (22) stroną wygiętą do wewnątrz na sworzniu osi.
5. Zamocować korbkę (21) za pomocą śruby (28) na sworzniu osi.
6. Za pomocą śrub (26) przymocować dach (8) do części (5), (6).

Użycie rampy (rys. Q)

Rampy (14) można używać do wszystkich powszechnie dostępnych torów.

1. Odwrócić rampę i włożyć ją do płyty podstawy (1) dolną stroną skierowaną do góry.
2. Położyć jeden lub dwa końce torów na rampie.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Wycierać do czysta jedynie suchą ściereczką.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przełączniki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa. Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 524537_2601



PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl



Pečlivě si přečtěte následující návod k použití a uschovejte jej. Výrobek použijte pouze tak, jak je popsáno, a v uváděných oblastech použití.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x parkovací dům, rozložený (1-22)
- 1 x automat na lístky (23)
- 2 x auto (24)
- 25 x šroub, 4x12 mm (25)
- 23 x šroub, 4x18 mm (26)
- 11 x šroub, 4x25 mm (27)
- 1 x šroub, 3x12 mm (28)
- 1 x návod k použití

Technická data

Rozměry: 66 x 46,5 x 60 cm (š x v x h)



Datum výroby (měsíc/rok):
06/2026



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení.

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je hračka pro děti od 3 let pro privátní potřebu.



Bezpečnostní pokyny

- Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nebezpečí zalknutí. Malé části.
- Děti si smějí s výrobkem hrát jen pod dohledem dospělých.
- Nutné sestavení hračky dospělou osobou. Dbejte na to, aby výrobek a veškeré součásti resp. komponenty byly dítěti předány pouze ve smontovaném stavu.
- Upozornění. Veškeré obalové a upevňovací materiály a sáček „SUPER DRY“ (vysoušecí prostředek) nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny před tím, než je výrobek předán dětem na hraní.
- Upozornění. Vysoušecí prostředek obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Výrobek není šplhadlo ani hračka! Zajistěte, aby na výrobek nestoupaly nebo na něj nevyhlázaly osoby, zejména děti. Výrobek se může převrátit.
- Postavte výrobek na vodorovný a rovný podklad tak, abyste vyloučili jeho převrácení.
- Ověřte před každým použitím, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!

Sestavení

- K sestavení výrobku dodržte jednotlivé kroky znázorněné na obrázcích B-P.
- Pro sestavení výrobku potřebujete vhodný šroubovák (není obsahem dodávky).
- Dbejte na správnou orientaci prvků (18) a sloupků (10) (obr. B a C).
- Zastrkejte všechna svodidla (16), (17) do otvorů připravených ve výrobku (obr. P).

Montáž věže výtahu (obr. G)

Věž výtahu se skládá z několika jednotlivých dílů a musí být předem smontována.

Upozornění: Pro montáž potřebujete jednotlivé díly (5-8), (21), (22), (26), (28).

1. Umístěte oba jednotlivé díly (5), (6) paralelně vedle sebe.

Upozornění: Zajistěte správné vyrovnaní.

2. Umístěte krátký osový kolík navijáku lanka (7) do vybrání jednotlivého dílu (5).
3. Na dlouhý osový kolík navijáku lanka nasadte podložku (22) s ven zahnutou stranou a vedte ji otvorem v jednotlivém dílu (6).
4. Druhou podložku (22) nasadte na osový kolík zahnutou stranou dovnitř.
5. Připevněte kliku (21) k osovému kolíku pomocí šroubu (28).
6. Připevněte střechu (8) k jednotlivým dílům (5), (6) pomocí šroubů (26).

Používání rampy (obr. Q)

Máte možnost používat rampu (14) pro všechny v obchodě běžné kolejničky.

1. Rampu obraťte a nastrčte ji do základní desky (1) spodní stranou nahoru.
2. Na rampu vložte jeden nebo dva konce kolejnic.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Utírejte pouze suchým hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti. O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebením, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplynou z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 524537_2601



Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@lidl.cz



Pozorne si prečítajte nasledujúci návod na používanie a uschovajte ho.

Výrobok používajte len podľa popisu a na uvedenej oblasti používania.

Obsah balenia (obr. A)

- 1 x poschodová garáž, rozložená (1-22)
- 1 x automat na lístky (23)
- 2 x auto (24)
- 25 x skrutka, 4x12 mm (25)
- 23 x skrutka, 4x18 mm (26)
- 11 x skrutka, 4x25 mm (27)
- 1 x skrutka, 3x12 mm (28)
- 1 x návod na používanie

Technické údaje

Rozmery: 66 x 46,5 x 60 cm (Š x V x H)



Dátum výroby (mesiac/rok):
06/2026



Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia.

Používanie podľa určenia

Tento výrobok je hračka pre deti od 3 rokov pre súkromné použitie.



Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo dusenia. Malé časti.
- Deti sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.
- Vyžaduje sa dohľad dospelých. Dávajte pozor na to, aby sa dieťaťu odovzdal výrobok a všetky jeho súčasti príp. komponenty len v zmontovanom stave
- Upozornenie. Všetok obalový/upevňovací materiál a vrecko „SUPER DRY“ (sušiaci prostriedok) nie sú súčasťou hračky a musíte ich z bezpečnostných dôvodov odstrániť predtým, než výrobok odovzdáte deťom na hranie.
- Upozornenie. Sušiaci prostriedok obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávať mimo dosahu detí.
- Výrobok nie je zariadením na šplhanie alebo hranie! Zabezpečte, aby osoby, hlavne deti, nestúpali na výrobok alebo aby sa po ňom vyťahovali. Výrobok sa môže prevrátiť.
- Aby ste zabránili prevráteniu výrobku, postavte ho na vodorovný a rovný podklad.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!

Montáž

- Pri montáži výrobku dodržujte jednotlivé kroky, ktoré sú znázornené na obr. B-P.
- Pre montáž výrobku potrebujete vhodný skrutkovač (netvorí obsah balenia).
- Dbajte na správnu orientáciu dielov (18) a stĺpikov (10) (obr. B a C).
- Všetky zábradlia k vozovke (16), (17) vsuňte do pripravených otvorov na výrobku (obr. P).

Montáž výťahovej veže (obr. G)

Výťahová veža pozostáva z viacerých dielov a musí sa predmontovať.

Poznámka: Pre montáž potrebujete diely (5-8), (21), (22), (26), (28).

1. Obidva diely (5), (6) postavte paralelne vedľa seba.
- Poznámka:** Dávajte pozor na správne vycentrovanie.
2. Umiestnite krátky čap osky navijaka (7) do otvoru dielu (5).
3. Podložku (22) položte stranou, ktorá je klenutá smerom von, na dlhý čap osky navijaka a vedzte ho cez otvor v diele (6).
4. Na čap osky položte druhú podložku (22) stranou, ktorá je klenutá smerom dovnútra.
5. Kluku (21) zafixujte pomocou skrutky (28) na čape osky.
6. Strechu (8) pripevnite na dieloch (5), (6) skrutkami (26).

Používanie rampy (obr. Q)

Máte možnosť používať rampu (14) pre všetky bežné koľajnice.

1. Rampu otočte a spodnou stranou nahor ju zasuňte do základnej dosky (1).
2. Položte jeden alebo dva konce koľajnice na rampu.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite iba suchou handričkou. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí. Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností. Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 524537_2601



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

 **Lea atentamente las siguientes instrucciones de uso y consérvelas. Emplee el artículo únicamente de la forma descrita y para los usos indicados.**

Contenido de suministro (fig. A)

- 1 parking, desmontado (1-22)
- 1 cajero automático (23)
- 2 coche (24)
- 25 tornillo, 4x12 mm (25)
- 23 tornillo, 4x18 mm (26)
- 11 tornillo, 4x25 mm (27)
- 1 tornillo, 3x12 mm (28)
- 1 instrucciones de uso

Datos técnicos

Medidas: 66 x 46,5 x 60 cm (L x A x F)

 Fecha de fabricación (mes/año): 06/2026

 Delta-Sport Handelskontor GmbH declara por la presente que este artículo cumple los requisitos esenciales y las demás disposiciones pertinentes.

Uso conforme al fin previsto

Este artículo es un juguete de uso doméstico para niños a partir de 3 años.

Instrucciones de seguridad

- Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Peligro de atragantamiento. Partes pequeñas.
- A los niños solo se les permite jugar con el artículo bajo la supervisión de un adulto.
- Se requiere ensamblaje por un adulto. Tenga cuidado de entregar el artículo y todos sus partes o componentes al niño únicamente una vez ensamblados.
- Advertencia. Los materiales de embalaje y fijación y la bolsa "SUPER DRY" (desecante) no forman parte del juguete y deben eliminarse por motivos de seguridad siempre antes de entregar el artículo a los niños para jugar.
- Advertencia. El desecante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Mantener fuera del alcance de los niños.
- ¡El artículo no es un juguete ni un trepador! Asegúrese de que ninguna persona, especialmente niños, se suba en el artículo o tire de él. El artículo podría caerse.
- Coloque el artículo sobre una base plana y horizontal para impedir que se caiga.
- Compruebe si el artículo presenta desperfectos o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe emplearse únicamente si se encuentra en perfecto estado!

Montaje

- Para montar el artículo proceda como se describe en cada uno de los pasos de las fig. B-P.
- Para montar el artículo necesitará un destornillador adecuado (no incluido en el contenido de suministro).
- Tenga cuidado de orientar correctamente los elementos (18) y los pilares (10) (fig. B y C).
- Introduzca todas las barandillas de los carriles (16), (17) en los orificios previstos para ellos en el artículo (fig. P).

Montaje de la torre del ascensor (fig. G)

La torre del ascensor está compuesta por varias piezas y debe premontarse.

Nota: Para el montaje necesitará las piezas (5-8), (21), (22), (26), (28).

1. Coloque ambas piezas (5), (6) paralelas una junto a la otra.

Nota: Tenga cuidado de alinearlas correctamente.

2. Coloque la espiga corta del eje del torno de cable (7) en el hueco de la pieza (5).
3. Coloque una arandela (22) con el lado arqueado hacia fuera en la espiga larga del eje del torno de cable y guíela por el orificio de la pieza (6).
4. Coloque la segunda arandela (22) con el lado arqueado hacia dentro en la espiga del eje.
5. Fije la manivela (21) con el tornillo (28) a la espiga del eje.
6. Fije el techo (8) con los tornillos (26) a las piezas (5), (6).

Uso de la rampa (fig. Q)

La rampa (14) se puede usar para todas las pistas de venta habitual en comercios.

1. Gire la rampa e introdúzcala con la parte inferior hacia arriba en la placa base (1).
2. Coloque uno o dos extremos de la pista sobre la rampa.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Límpiolo únicamente pasando un paño de limpieza seco. ¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación



Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como, p. ej., las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal y se consideren por ello piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco a piezas frágiles como interruptores o piezas fabricadas en vidrio o cristal. Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente. Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 524537_2601

 Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es



**Læs følgende brugervejledning
opmærksomt og opbevar den.
Brug kun artiklen som beskrevet og inden
for de angivne anvendelsesområder.**

Leveringsomfang (afb. A)

- 1 x parkeringshus, adskilt (1-22)
- 1 x billetautomat (23)
- 2 x bil (24)
- 25 x skrue, 4x12 mm (25)
- 23 x skrue, 4x18 mm (26)
- 11 x skrue, 4x25 mm (27)
- 1 x skrue, 3x12 mm (28)
- 1 x brugervejledning

Tekniske data

Mål: 66 x 46,5 x 60 cm (B x H x D)



Fremstillingsdato (måned/år):
06/2026



Delta-Sport Handelskontor GmbH erklærer hermed, at denne artikel er i overensstemmelse med de væsentlige krav og de øvrige relevante bestemmelser.

Tilsigtet brug

Denne artikel er legetøj beregnet til børn fra 3 år til privat brug.



Sikkerhedsoplysninger

- Advarsel. Ikke egnet for børn under 36 måneder. Kvælningssfare. Små dele.
- Børn må kun lege med legetøjet under opsyn af en voksen.
- Samling skal foretages af en voksen. Sørg for, at artiklen og alle dele eller komponenter kun udleveres til barnet i samlet tilstand.
- Advarsel. Alle emballerings-/monteringsmaterialer og „SUPER DRY“-posen (tørremiddel) er ikke en del af legetøjet, og skal af sikkerhedsgrunde altid fjernes, inden artiklen gives til børnene til at lege med.
- Advarsel. Tørremidlet indeholder calcium chloride (CAS 10043-52-4). Opbevares utilgængeligt for børn.
- Artiklen er ikke klatre- eller legeudstyr! Sørg for, at personer, især børn, ikke står på eller trækker sig op i artiklen. Artiklen kan vælte.
- Stil artiklen på en vandret og plan overflade for at forhindre, at den vælter.
- Kontrollér artiklen for skader eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!

Opstilling

- Ved opstillingen af artiklen, bemærk de enkelte trin, som vist i afb. B-P.
- For at samle artiklen skal der bruges en egnet skruestrækker (ikke indeholdt i leveringsomfanget).
- Vær opmærksom på den korrekte justering af elementerne (18) og stolperne (10) (afb. B og C).
- Sæt alle kørebanerækværk (16), (17) i de dertil beregnede huller på artiklen (afb. P).

Elevatortårnet monteres (afb. G)

Elevatortårnet består af flere enkeltdele og skal færdigmonteres.

Bemærk: Til monteringen skal enkeltdele (5-8), (21), (22), (26), (28) bruges.

1. Stil begge enkeltdele (5), (6) parallelt ved siden af hinanden.

Bemærk: Vær opmærksom på korrekt justering.

2. Placer den korte akselstift på rebvinden (7) i fordybningen på enkeltdelen (5).
3. Læg en spændeskive (22) med den buede side udad på rebvindens lange akselstift, og før denne gennem åbningen i enkeltdelen (6).
4. Sæt den anden spændeskive (22) på akselstiften med den buede side indad.
5. Fastgør håndsvinget (21) på akselstiften med skruen (28).
6. Fastgør taget (8) på enkeltdele (5), (6) med skrue (26).

Brug af rampen (afb. Q)

Der er mulighed for at bruge rampen (14) til alle handelsgængse skinner.

1. Vend rampen og sæt den i bundpladen (1) med undersiden opad.
2. Læg enden af en skinne eller to på rampen.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Tør den kun af med en tør rengøringsklud.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter.

Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slidage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 524537_2601



Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e conservarle.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per i campi di impiego indicati.

Contenuto della confezione (imm. A)

- 1 x parcheggio a silo, smontato (1-22)
- 1 x cassa automatica (23)
- 2 x automobile (24)
- 25 x vite, 4x12 mm (25)
- 23 x vite, 4x18 mm (26)
- 11 x vite, 4x25 mm (27)
- 1 x vite, 3x12 mm (28)
- 1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Dimensioni: 66 x 46,5 x 60 cm (L x A x P)

 Data di produzione (mese/anno):
06/2026

CE Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti.

Utilizzo conforme

Questo articolo è un giocattolo per l'uso privato per bambini da 3 anni in su.

Indicazioni di sicurezza

- Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Rischio di soffocamento. Piccole parti.
- I bambini possono giocare con l'articolo solo se sorvegliati da persone adulte.
- Richiesto assemblaggio da parte di un adulto. Assicurarsi l'articolo e tutti i pezzi o componenti siano consegnati al bambino solo a montaggio avvenuto.
- Avvertenza. Tutti i materiali della confezione/dei fissaggi e del sacchetto "SUPER DRY" (essiccante) non sono parte integrante del giocattolo e per motivi di sicurezza devono essere tolti prima di affidare il prodotto ai bambini che ci giocheranno.
- Avvertenza. L'essiccante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- L'articolo non è un'attrezzatura per arrampicarsi o per giocare! Assicurarsi che nessuno, in particolare i bambini, salga sull'articolo o lo utilizzi per sollevarsi. L'articolo può ribaltarsi.
- Appoggiare l'articolo su un fondo orizzontale e piano per evitare che possa ribaltarsi.
- Prima di ciascun utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

Montaggio

- Per il montaggio dell'articolo osservare le singole fasi, come indicato nelle immagini B-P.
- Per il montaggio dell'articolo è necessario un adeguato cacciavite (non compreso nella confezione).
- Fare attenzione al corretto orientamento degli elementi (18) e dei piloni (10) (imm. B e C).
- Inserire tutti i parapetti della carreggiata (16), (17) negli appositi fori dell'articolo (imm. P).

Montaggio torretta dell'ascensore (imm. G)

La torretta dell'ascensore è composta da diversi pezzi singoli e deve essere preassemblata.

Indicazione: Per il montaggio sono necessari i pezzi singoli (5-8), (21), (22), (26), (28).

1. Posizionare i due pezzi singoli (5), (6) uno accanto all'altro in parallelo.

Indicazione: Fare attenzione al corretto orientamento.

2. Posizionare il perno dell'asse corto del verricello (7) nell'incavo del pezzo singolo (5).
3. Posizionare una rondella di supporto (22) con il lato convesso rivolto verso l'esterno sul perno dell'asse lungo del verricello e introdurlo nell'apertura del pezzo singolo (6).
4. Posizionare la seconda rondella di supporto (22) con il lato convesso rivolto verso l'interno sul perno dell'asse.
5. Fissare la manovella (21) con la vite (28) sul perno dell'asse.
6. Fissare il tetto (8) con le viti (26) sui pezzi singoli (5), (6).

Utilizzo della rampa (imm. Q)

Vi è l'opportunità di utilizzare la rampa (14) per tutti i binari comunemente reperibili in commercio.

1. Ribaltare la rampa e inserirla nella lastra di fondo con il lato inferiore rivolto verso l'alto (1).
2. Mettere una o due estremità del binario sulla rampa.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno asciutto.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni.

*La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.

**La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza.

Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate. In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia. I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 524537_2601

- IT** Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: deltasport@lidl.it
- CH** Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch
- MT** Assistenza Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: deltasport@lidl.com.mt

*si applica solo alla Svizzera/Malta

**si applica solo all'Italia

 **Olvassa el figyelmesen a következő használati útmutatót, és őrizze meg azt.**

A terméket kizárólag a meghatározott módon és a felhasználási célnak megfelelően használja.

A csomag tartalma (A ábra)

- 1 x parkolóház, szétszedve (1-22)
- 1 x jegykiadó automata (23)
- 2 x autó (24)
- 25 x csavar, 4x12 mm (25)
- 23 x csavar, 4x18 mm (26)
- 11 x csavar, 4x25 mm (27)
- 1 x csavar, 3x12 mm (28)
- 1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Méretetek: 66 x 46,5 x 60 cm (széles x magas x mély)

 Gyártás dátuma (hónap/év):
06/2026

 A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy ez a cikk megfelel az alapvető követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek.

Rendeltetésszerű használat

Jelen termék 3 éves korú gyermekek számára készült játékszer privát használatra.

Biztonsági utasítások

- Figyelmeztetés. Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Fulladásveszély. Kis alkatrészek.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Felnőtt szerelje össze. Ügyeljen arra, hogy az árucikket, annak összes alkotórészét csak össze-szerelt állapotban adja a gyermek kezébe!
- Figyelmeztetés. A csomagoló-/rögzítőanyagok és a „SUPER DRY” tasak (szárítószer) nem képezik a játék részét, és biztonsági okból el kell őket távolítani, mielőtt a terméket odaadná a gyermekeknek játszani.
- Figyelmeztetés. A szárítószerben megtalálható a következő: calcium chloride (CAS 10043-52-4). Gyermekektől elzárva tartandó.
- A termék nem alkalmas arra, hogy rájátszanak, és nem játékszer! Gondoskodjon róla, hogy senki – különösen gyermek – ne húzza fel magát a termékbe kapaszkodva, illetve ne álljon rá a termékre. A termék felborulhat.
- Helyezze a terméket vízszintes és egyenletes talajra, hogy ne boruljon fel.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült vagy kopott-e! A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!

Szerelés

- A termék összeszereléséhez végezze el a B-P ábrakon látható lépéseket.
- A termék összeszereléséhez szüksége lesz egy megfelelő csavarhúzóra (a csomag ezt nem tartalmazza).
- Ügyeljen az elemek (18) és a nyilak (10) megfelelő tájolására (B és C ábra).
- Az útkorlátokat (16), (17) dugja a terméken arra tervezett lyukakba (P ábra).

Felvonótorony összeszerelése (G ábra)

A felvonótorony több külön részből áll, és ezeket előre össze kell szerelni.

Megjegyzés: a szereléshez az (5-8), (21), (22), (26) és (28) számozású külön részekre van szükség.

1. Állítsa az (5) és (6) két külön részt párhuzamosan egymás mellé.

Megjegyzés: ügyeljen a megfelelő beigazításra.

2. Helyezze a csőrő rövid tengelycsapját (7) a külön rész (5) mélyedésébe.
3. Helyezzen egy alátétet (22) a kifelé ívelt oldalával a csőrő hosszú tengelycsapjára, és vezesse át a külön részen (6) lévő nyíláson.
4. Helyezze a második alátétet (22) a tengelycsapra úgy, hogy az ívelt oldala befelé nézzen.
5. Rögzítse a forgattyút (21) a tengelycsaphoz a csavarral (28).
6. Rögzítse a tetőt (8) a csavarokkal (26) a külön részekre (5), (6).

Rámpa használata (Q ábra)

A rámpa (14) minden kereskedelmi forgalomban kapható sínhez használható.

1. Fordítsa el a rámpát, és dugja az alsó oldalával felfelé az alaplemezbe (1).
2. Helyezzen egy vagy két sínvéget a rámpára.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak törölje tisztára egy száraz törlőkendővel. **FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószerket a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasznált termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumából és az anyag azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törekeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre. Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is. Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorı értékesítıvel szembeni garanciaigényét.

IAN: 524537_2601

 Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

A termék megnevezése: Playtive Racers Parkolóház	Gyártási szám: 524537_2601
A termék típusa: Delta-Sport-Nr.: DC-15023	
A gyártó cégneve, címe és email címe: DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH Wragekamp 6 • 22397 Hamburg •GERMANY	Szervíz neve, címe, telefonszáma: Szervíz Magyarország H.I.D. Sport Kft Tel.: 06800 21225 Mester ut. 10a E-Mail: deltasport@lidl.hu H-5000 Szolnok
Az importáló/ forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 3 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervezetekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.) A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárát. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrészt kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezeléssel, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:



Leia atentamente o seguinte manual de utilização e guarde-o. Utilize o artigo apenas da forma descrita e para as aplicações indicadas.

Material fornecido (fig. A)

- 1 x parque de estacionamento desmontado (1-22)
- 1 x bilheteira automática (23)
- 2 x carro (24)
- 25 x parafuso, 4x12 mm (25)
- 23 x parafuso, 4x18 mm (26)
- 11 x parafuso, 4x25 mm (27)
- 1 x parafuso, 3x12 mm (28)
- 1 x manual de utilização

Dados técnicos

Dimensões: 66 x 46,5 x 60 cm (L x A x P)



Data de fabrico (mês/ano):
06/2026



A Delta-Sport Handelskontor GmbH declara, por este meio, que este artigo está em conformidade com os requisitos básicos e outros regulamentos relevantes.

Utilização prevista

Este artigo é um brinquedo para crianças com mais de 3 anos de idade, para uso privado.



Instruções de segurança

- Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Risco de asfixia. Pequenas partes.
- As crianças apenas devem brincar com o artigo sob a supervisão de um adulto.
- Necessária montagem por um adulto. Certifique-se de que o artigo e todas as partes e componentes são entregues à criança já montados.
- Atenção. Todos os materiais da embalagem/de fixação e o saco "SUPER DRY" (agente dessecante) não fazem parte do brinquedo e, por motivos de segurança, têm de ser removidos antes de o produto ser usado pelas crianças para brincar.
- Atenção. O agente dessecante contém calcium chloride (CAS 10043-52-4). Manter fora do alcance das crianças.
- O artigo não é um brinquedo nem uma estrutura de escalada! Certifique-se de que ninguém, em especial crianças, se apoia nem sobe para o artigo. O artigo pode cair.
- Coloque o artigo numa base plana e horizontal, para evitar que este tombe.
- Antes de qualquer utilização, verifique se o artigo apresenta danos ou desgaste. O artigo só deve ser usado em perfeitas condições!

Montagem

- Na montagem do artigo respeite cada um dos passos, tal como indicado na fig. B-P.
- Para montar o artigo necessita de uma chave de parafusos adequada (não incluída no material fornecido).
- Assegure o alinhamento correto dos elementos (18) e dos pilares (10) (fig. B e C).
- Encaixe todas as guardas de segurança da estrada (16), (17) nos furos correspondentes no artigo (fig. P).

Montar a torre do elevador (fig. G)

A torre do elevador consiste em várias peças individuais e tem de ser montada previamente.

Nota: Para a montagem necessita das peças individuais (5-8), (21), (22), (26), (28).

1. Coloque ambas as peças (5), (6) paralelamente uma à outra.

Nota: Respeite o alinhamento correto.

2. Coloque o pino do eixo do carretel do cabo (7) no entalhe da peça individual (5).
3. Coloque uma arruela plana (22) com o lado curvo para fora no pino do eixo comprido do carretel do cabo e conduza-a pela abertura na peça individual (6).
4. Coloque a segunda arruela plana (22) com o lado curvo para dentro no pino do eixo.
5. Fixe a manivela (21) com o parafuso (28) no eixo do pino.
6. Fixe o telhado (8) com os parafusos (26) nas peças individuais (5), (6).

Utilização da rampa (fig. Q)

Pode utilizar a rampa (14) para todas as faixas disponíveis no mercado.

1. Vire a rampa e encaixe-a com a parte inferior virada para cima na placa de base (1).
2. Coloque uma ou duas extremidades das faixas por cima rampa.

Armazenamento e limpeza

Se não utilizar o artigo, guarde-o sempre seco, limpo e à temperatura ambiente. Limpe apenas com um pano de limpeza seco.

IMPORTANTE! Nunca efetue a limpeza com produtos de limpeza agressivos.

Instruções para a eliminação



Elimine o artigo e os materiais da embalagem de acordo com as normas locais vigentes. Mantenha os materiais da embalagem (como, por ex. saco de película) fora do alcance das crianças. Consulte a sua câmara municipal ou a sua junta de freguesia para obter outras informações para a eliminação do artigo fora de uso. Elimine o artigo e a embalagem de forma ambientalmente correta.



O código de reciclagem destina-se a identificar diferentes materiais para a recirculação no circuito de reprocessamento (reciclagem). O código consiste num símbolo de reciclagem para o circuito de revalorização e num número que identifica o material.

Indicações sobre a garantia e o processamento de serviço

O artigo foi produzido com grande cuidado e sob controlo permanente. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede aos consumidores finais deste artigo três anos de garantia a partir da data de compra (prazo de garantia) de acordo com as seguintes disposições. A garantia aplica-se apenas a defeitos de material e de fabrico. A garantia não se aplica a peças que estejam sujeitas a desgaste normal e que, por isso, são consideradas peças de desgaste (por ex. pilhas), nem a peças quebráveis, como interruptores ou peças fabricadas em vidro.

São excluídos qualquer direitos a esta garantia, caso o artigo seja usado de forma incorreta ou abusiva ou fora do âmbito da disposição prevista ou do âmbito de utilização previsto ou em caso de desrespeito das especificações do manual de operação, exceto se o consumidor final comprovar a existência de um defeito de material ou fabrico que não esteja relacionado com as circunstâncias acima mencionadas.

Os direitos de garantia apenas podem ser acionados dentro do prazo da garantia com a apresentação do comprovativo de compra original. Por esse motivo, deverá guardar o comprovativo de compra original.

O prazo de garantia não é alargado em caso de eventuais reparações ao abrigo da garantia, termos legais de garantia ou carência. O mesmo se aplica a peças substituídas ou reparadas.

No caso de reclamações, contacte primeiro a linha de apoio indicada a seguir ou entre em contacto connosco por e-mail. Se for um caso de pedido de garantia, o artigo será reparado gratuitamente, substituído ou o valor da compra será reembolsado – de acordo com o nosso parecer. Não existem outros direitos decorrentes da garantia.

Os seus direitos legais legítimos, em especial os direitos de garantia perante o fabricante, não são limitados por esta garantia.

Segundo a DL 67/2003, com a troca do aparelho dá-se início a um novo prazo de garantia. Depois de expirada a garantia, eventuais reparações implicam o pagamento de custos.

IAN: 524537_2601



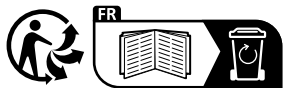
Assistência Portugal

Tel.: 800849000

E-Mail: deltasport@lidl.pt



Adresses sur quefairedemesdechets.fr



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: DC-15023

07.01.2026 / AM 9:24

IAN 524537_2601

8